

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 9 0 0 2 4 9 5 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 139 002 495 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid _____ 円 (yen)																															
		To (Addressee) Name & Address Nam Jung-won Nam Jung-won 242, Bukmun-daero, Buk-gu, Gwangju, Republic of Korea Postal Code 61096																																			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA																																			
TEL +82-70-8028-0954		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">内容品</th> <th style="width: 10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 20%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD6. 43</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD6. 86</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD6. 33</td> </tr> </tbody> </table>		内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			1		USD6. 43	Health food			1		USD6. 86	Health food			1		USD6. 33	TEL 010-7605-1321 FAX 010-7605-1321 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table style="width: 100%;"> <tr> <td>☐ 贈物 Gift</td> <td>☐ 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td>☒ 販売品 Sale of goods</td> <td>☐ その他 Others</td> </tr> <tr> <td>☐ 返送品 Returned goods</td> <td>☐ 書類 Documents</td> </tr> </table>		☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained			正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																														
Health food			1		USD6. 43																																
Health food			1		USD6. 86																																
Health food			1		USD6. 33																																
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample																																				
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others																																				
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents																																				
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value _____ 1962 Yen																															
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces _____ 番目 個中 Total number of pieces _____		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。																															
ご署名 Signature of the sender Overseas Drop Shipping Sayuri Japan		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.																																			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 9 0 0 2 4 9 5 | P *

item number

EN 139 002 495 JP

From (Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 08		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Nam Jung-won Nam Jung-won 242, Bukmun-daero, Buk-gu, Gwangju, Republic of Korea				Postal Code 61096	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0954 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7605-1321 FAX 010-7605-1321
Health food				1		USD6. 43	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				1		USD6. 86	
Health food				1		USD6. 33	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 11 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0954 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN139002495JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Nam Jung-won Nam Jung-won 242, Bukmun-daero, Buk-gu, Gwangju, Republic of Korea 61096, KOREA TEL 010-7605-1321 FAX 010-7605-1321	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Overseas Drop Shipping Savuri Japan

Invoice: — Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 139 002 495 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		郵便料金 諸料金		
		年 (Year) 2021	月 (Month) 11	日 (Date) 08		
To (Addressee) Name & Address Nam Jung-won Nam Jung-won 242, Bukmun-daero, Buk-gu, Gwangju, Republic of Korea						
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 61096				
TEL +82-70-8028-0954 FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food				1		USD6.43
Health food				1		USD6.86
Health food				1		USD6.33
No commercial value for customs purpose only.						
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物				
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
		TEL 010-7605-1321 FAX 010-7605-1321		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		
		日本円換算合計 (円)		Total Value 1962 Yen		

…… ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8028-0954		FAX		

Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064	
依頼主 依頼主		内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 1 1 1		原産国 1 1 1	
お届け先 先		数量 1 1 1		価格 USD6.43 USD6.86 USD6.33		正味重量 1 1 1	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0954	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 135-0064		JAPAN 135-006			